



Az R. M. P. Arad-városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

A szocializmus országainak nagyszerű együttműködése

A szocializmus országainak népei hatalmas, alkotó lendület légkörében készülnek május 1-re — a dolgozók nemzetközi proletár-szolidaritásának napjára, minden ország munkásai testvériségének napjára.

A szocializmus nagyszerű győzelmei — amely túllépi egyetlen ország kereteit és világrendszerre vált — nagy örömmel és lelkesedéssel tölti el az egész világ dolgozóit. A Szovjetunióban, a Kínai Népköztársaságban, a Lengyel Népköztársaságban, a Csehszlovák Köztársaságban, a Magyar Népköztársaságban, a Román Népköztársaságban, a Bolgár Népköztársaságban, az Albán Népköztársaságban, a Német Demokratikus Köztársaságban, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban, a Mongol Népköztársaságban, a Vietnámi Demokratikus Köztársaságban tovább tart a hatalmas gazdasági és kulturális fellendülés, növekedik a nemzetek erkölcsi-politikai egysége, erősödik összefogásuk a kommunista és munkáspártok, valamint a népek által szabadon választott kormányok körül. Jugoszláviában is komoly megvalósítások tapasztalhatók a szocialista építés terén.

A szocialista rendszer győzelmesen halad előre, anélkül, hogy válságokat és megrázkódtatásokat ismerne és bebizonyítja határozott felsőbbrendűségét a kapitalista rendszer felett. A szocializmus eszméi uralni kezdik a világ minden becsületes emberének gondolatait.

A nagy Lenin által megalkotott Kommunista Párt vezetése alatt a szovjet nép — először a történelem folyamán — felépítette a szocialista társadalmat. Hős népünk, energiával és életerővel, önfeláldozóan dolgozik a kommunizmus felé való előrehaladás nagyszerű feladatainak megvalósításáért, amelyeket az SzKP XX. kongresszusa körvonalazott.

Minden szovjet városban, minden szovjet faluban a nagyszerű cél — a kommunizmus felépítésének megvalósításában való bizalom légköre uralkodik.

Az egész világ látja, hogy a szovjet emberek legfőbb gondja és kívánsága, hogy minden néppel békében és barátságban éljenek. A nemzetek békéjének és barátságának zászlaja szent a Szovjetunió népei számára! Továbbra is fenn fogjuk hordozni ezt a nagyszerű, nemes zászlót.

Az SzKP Központi Bizottsága az egész szovjet nép akaratát fejezte ki, amikor kibocsátotta felhívását:

Testvéri üdvözlés a békéért, a demokráciáért és szocializmusért harcoló összes népeknek!

Világ dolgozói! A háborút el lehet és el kell háritani. Emeljük meg magasabba a háborús veszély ellen, a békéért és a népek közti együttműködésért folyó harc zászlaját.

A szovjet állammal szoros testvéri egységben harcolnak a békéért Európában és Ázsiában a népi demokratikus államok, amelyek határozottan haladnak a szocialista társadalom felépítésének útján.

A szocialista világrendszer egyre jobban kifejleszti azokat a hatalmas belső erőket, amelyek magában az új társadalmi rendszerben rejlnek. Az emberiség több, mint egyharmadát kitevő szocialista országok a világ ipari termelésének már körülbelül 30 százalékát adják. A termelés növekedésének üteme a szocialista országokban jóval felülmúlja a kapitalista államok termelésének ütemét. Ez a szocializmus új sikereinek biztosítéka a kapitalizmussal folyó gazdasági versenyben.

A nagy kínai nép újabb és újabb sikereket ér el a szocialista építés-

ben. A kínai szocialista forradalmat jelenleg óriási lendület jellemzi. A Kínai Kommunista Párt általános vonalát következetesen váltják valóra. A kínai dolgozók sikeresen harcolnak első öt éves tervük határidő előtti teljesítéséért, az ország iparistításáért. A kínai nép ez év május elsejét olyan, valóban történelmi győzelmekkel fogadja, mint például az egész iparnak és az egész magánkezelésnek az államkapitalizmus útjára, a parasztagazdaságok kilenc-tizedének a társult munka formájára való áttérése.

A hatalmas társadalmi átalakulásokért, a békéért folytatott harc szorosán egyesítette a testvéri szovjet és kínai népeket, egy törekvésbe fűzte őket össze és megsokszorozta óriási alkotóerejüket.

Testvéri üdvözlés a nagy kínai népek, amely sikeresen valóítja meg országai szocialista átalakítását! Eljen a Kínai Népköztársaság! Virágozzék a szovjet és a kínai nép megintathatatlansága és együttműködése — a világ békéje hatalmas tényezője!

Az építőtelepek állványai, az új villamosközpontok fényei, az új csatornák medrei, száz és száz kilométernyi új vasútvonalak, az ipari és mezőgazdasági termelés szakadatlan fejlődése, a nemzeti kultúra kivirágzása, ime ez jellemzi Lengyelországot, Csehszlovákiát, Magyarországot, Bulgáriát, Romániát, Albániát, Mongóliát. Ezekben a május 1. előtti napokban a szovjet emberek ezt hirdetik:

Testvéri üdvözlés a népi demokratikus államok: Lengyelország, Csehszlovákia, Magyarország, Románia, Bulgária, Albánia, a Mongol Népköztársaság dolgozóinak, akik önfeláldozóan harcolnak népgazdaságuk és kultúrájuk további fellendítéséért, népiörmégek jólétének szakadatlan növeléséért, a békéért és a szocializmus építéséért!

A szovjet nép forró üdvözlését küldi a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságnak és a Vietnámi Demokratikus Köztársaságnak, amelyek nemzetgazdaságuk helyreállításáért és állandó fejlesztéséért küzdenek. Országunk dolgozói új sikereket kívánnak a Német DK-nak — egész Európa békeszerető erői bástyájának — amely a militarizmus utraitámasztása ellen, a két német állam közeledése, hazájuk békés, demokratikus alapon való egyesítése mellett harcol. Erősödjen és fejlődjen a német és a szovjet népek barátsága és együttműködése az egész világ békéjének megerősítéséért!

Jugoszlávia is jelentős sikereket ért el a szocialista építés terén. A szovjet népi testvéri üdvözlését küldi a Jugoszláv Szövetségi Népköztársaság népeinek, amelyek a szocializmust építik. Eljen a Szovjetunió és Jugoszlávia népeinek megintathatatlansága és együttműködése!

A szocialista országok erősítik a közöttük fennálló barátságot, fejlesztik együttműködésüket, önzetlenül segítik egymás gazdasági fejlődését, tapasztalatcsereket szerveznek, kapcsolataikat a proletárnemzet-köziség lenini elveire alapozzák. Ebben rejlik a szocialista világrendszer hatalma és ereje. Minél erősebb a szocialista világrendszer, annál biztosabb minden szocialista állam szabadsága és függetlensége, gazdasági és kulturális fellendülése, annál tartósabb az egész világ békéje.

Szovjet dolgozók, népi demokratikus országok dolgozói! Erősítsék szüntelenül a szocializmus országgal közötti nagyszerű együttműködést, fejlesszék és erősítsék népeink testvéri barátságát!

KÖZLEMÉNY

Számos ipari vállalat munkásai, technikusai, mérnökei és tisztviselői, valamint kulturális intézmények dolgozóinak kérésére, — hogy május 1-ét minél jobb körülmények között ün-

nepelhesék, — a Román Népköztársaság Minisztertanácsa hozzájárult, hogy vasárnap, április 29-e munkanap, április 30., hétfő pedig munkaszünet legyen.

Lelkes hangulatu ünnepi műszakok

A November 7 gyárban

Május elsejére, a dolgozók nemzetközi szolidaritásának napjára készül hazánk dolgozó népe. E nagy nap tiszteletére dolgozónk magasabbra emelték a szocialista verseny zászlaját, új munkasikereket vívtak ki a termelésben. Országzszer és így városunk gyáraiban és üzemekben is ünnepi műszakokat szerveztek május 1. közsztöntésére. Az alábbiakban beszámolunk néhány ünnepi műszak eredményeiről.

A G. Dimitrov vagongyárban

Kétnapos ünnepi műszakot szerveztek a vagongyár dolgozói. Már az első napon a csoportos és egyéni teljesítmények azt bizonyították, hogy mindenki lendületesen dolgozott.

Az 1. számú IMSZ-brigád tagjai a vagonszerelőben, Bodea Pantelimon vezetésével, 102 százalékos teljesítést valósítottak meg. Különösen szépen teljesített egyénileg ezen a napon Ratusan Vasile hegesztő, Borza Marina IMSZ-tag lakatos és Nagy Irén furógépes. Ratusan Vasile teljesítménye 480, Borza Marinaé 200, Nagy Iréné pedig 148 százalékos volt normán felül.

A következő műhelyben heves küzdelem alakult ki a Vörös Partizán és a November 7 elnevezésű brigádok között. A műszak végén a Vörös Partizán került ki győzelemmel 348 százalékos teljesítéssel a November 7 brigád 341 százalékaival szemben.

A gépműhelyben kiváló egyéni teljesítmények láttak napvilágot az ünnepi műszak első napján. Kóhán György esztergyólyos a Bikov-Bortkiewicz és a Kolesov szovjet módszerek alkalmazásával 309, Bodea Petru IMSZ-tag esztergyólyos pedig 203 százalékkal haladta túl az napi normáját.

Ünnepre készülnek

A CFR különböző egységeiben javában folynak az előkészületek május elsejére. A CFR tartományi I. egységénél tevékenykedő IMSZ brigád hét nappal a határidő előtt, tehát a május 1-ig 3 százalékos tervteljesítést érnek el. A termékek minőségét 1 százalékkal javítják. A gépek és felszerelések gondozásával, jókarbantartással szeretnék még nagyobb termelési eredményeket elérni. Nyersanyagfogyasztásukat is csökkenteni akarják, hogy a megtakarítások összegét növeljék.

Még április 6-án a műhelyfelelősök értekezletén megbeszélték azokat a feladatokat, amelyek elvégzése május 1. méltó megünnepléséért történik. Husz mozgóeszköz jelmondatot készítenek, amelyek a tervteljesítéssel, a munka termelékenységének növelésével és az önköltségi ár csökkentésével foglalkoznak. Három műhelyt megszelenek és festenek át. A termelőszövetkezetben a felajánlások teljesítésének biztosításáért az üzemsztyályokat különféle kis gépekkel látták el. A kefézők osztályon a kefék csiszolását eddig kézzel végezték, most az új idők termelőszövetkezetben készült géppel végzik ezt a munkafolyamatot, így jelentősen növelszük a munka termelékenységét és javul a minőség.

A május 1. tiszteletére folytatott szocialista munkaversenyben — mint ahogy eddig már nem egyszer — eredményeket szerez Luptovits László, a járákosztály dolgozója, aki márciusban 124 százalékos teljesítést ért el. Ragó Ferenc asztalos még ennél is szebb teljesítménnyel szerepelt: 372 százalékos teljesítéssel. Kriusza István asztalos 197, Bosnyák Béla keféző pedig 128 százalékos teljesítést ért el.

Fokozott lendülettel

A Solidaritatea asztalosipari termelőszövetkezet dolgozói első negyedévi globális termelési tervüket 113 százalékkal teljesítették. Így 7,6 százalékkal sikerült vállalásukon felül teljesíteniük. A munka termelékenységét 14,6 százalékkal növelték a vállalt 11 százalék helyett. A szocialista munkaversenyben résztvevők közül kitűntek Szeresák Ferenc, Loch Pál, Pelczar Rozália, Stefanov Vasile, Juhász István, Sebestyen János, Genetai János, Ördög József és Kiss Péter. Az elmúlt negyedévben 12,5 százalékkal növekedett a szocialista munkaversenyben résztvevők száma.

A szovjet munkamódszerek alkalmazása is hozzájárult első negyedévi teljesítményükhöz. A Csutkih módszert és a Lidia Korabelnyikova módszert 188—188-an, a Kotlear munkamódszert pedig 20-an alkalmazták.

Az eltelt három hónap alatt alkalmazott újítások közül jelentős Klein Jánosé, aki a deszkának enyvezés előtti felborzolásánál fogaskést használ. Spierer Márton újítása alapján pedig a csavarok helyett önműködő villanyfuróval lyukasztják.

A minőség állandó ellenőrzése következtében nem utasítottak vissza a Solidaritatea asztalosipari termelőszövetkezetben készült bútordarabokból egyet sem.

Egy falujság margójára

A kürtösi néptanács végrehajtó bizottsága székház előtt elhelyezett falujságon négy cikk található. Az egyik kissé régi, általánosan mutat be egyet s más a község életéből. A második a testnevelés és a sport jelentőségére hívja fel az ifjak figyelmét, a harmadik az élenjáró dolgozó parasztokat népszerűsíti, s végül a negyedik, amelyet Iepure Petru, a kollektív gazdaság elnöke írt, a kollektivisták eddigi munkájáról és május elsejére tett vállalásokról számol be. A sorokat olvasva megállapíthatjuk, hogy a gazdaság vezetőtanácsának és Sperlo Dumitru brigádvezetőnek irányításával a kollektivisták befejezték a szántást, s ugyanakkor a tavaszi vetőmagok nagyrésze a földbe került. Elvetették 6 hektár tavaszi búzát, 4 hektár árpat, 5 hektár zabot, 2 hektár napraforgót, 15 hektár kukoricát, 2 hektár takarmányrépát, 12 hektár búkkönyvet és 15 hektár lucernát.

Elvetették a kukoricát

A keszinci kollektivisták idén alaposan felkészültek a tavaszi munkálatokra. A munka jó megszervezésével, s a nandorfi gépállomás traktorosaik segítségével, a kollektivistáknak május 1. tiszteletére sikerült április 20-ig — Lipparajonban elsőnek — befejezniük a kukoricavetést.

A kollektivisták a jól végzett munka tudatában, gazdag termés várnak ebben az évben.

Wild Ferenc,
levelező.

Szép eredmény

A keresztesi kollektivisták már 300 hektáron elvetették a kukoricát. 35 hektárra való dohánypalánta nevelést is megkezdtek, hogy gazdag termést takarítsanak be az idén, megfogasolták és fejtrágyázták az ősi buzavetést.

Lehiismeretes munkával céljukat biztosan elérik, s minden fáradságukat bőségesen vissza fogja fizetni a gondosan művelt föld.

Gáll János,
levelező.

Értékes vállalások

Az ujanádi állami gazdaság üzemi bizottsága a mezőgazdasági munkák termelékenységének növeléséért versenyt indított a dolgozók körében. Munkavállalásban a 3. számú traktorbrigád tagjai, Muresan Ioan brigádvezetővel az élen, voltak az elsők. Vállalták, hogy tervüket 20 százalékkal teljesítik és 5 százalékkal csökkentik a mezőgazdasági munkálatok önköltségi árát.

A baromfi-telep dolgozói a terv 20 százalékos teljesítéséért ajánlották fel, ugyanakkor elhatározták, hogy 10 százalékkal csökkentik az elhullási százalékot. Munkavállalásukat április 25-ig teljesítették.

Bolau Ioan,
levelező.

Hibrid kukoricát vetettek

A vladimirescui állami gazdaság dolgozói a 271 hektáron termesztett kukoricavetésből 199 hektáron importált hibrid kukoricát vetettek. A hibrid kukorica vetése teljesen egyenes sorban történt, hogy a kapálást gépi eszközökkel végezhessék. A kukoricavetésnél jó munkájával tűnt Bodan Vasile, aki a vetés előtt a területet kijelölte, hogy traktorral egyenes vonalban haladhasson.

Szőlőgondozók versenye

A világsi állami gazdaságban főleg szőlőszelést foglalkoznak. A gazdaság vezetősége idejében gondoskodott arról, hogy kedvező feltételek között végezhessek a munkálatokat. Szerződést kötöttek a környező szőlőszelők munkásaival, akik biztosítják a szerződött területek teljes gondozását késő őszig.

A szerződéses szőlőmunkáltatás szép eredményeket hozott. A sikeres elérésében jelentős szerepet töltött be a jól megszervezett szocialista verseny.

A szőlő dolgozói már a kampány megkezdése előtt elhatározták, hogy versenyt indítanak a két szőlőszelő osztály — a világsi és pankotai —, valamint a brigádok között. Vándorzászolt készítették mindkét osztályon, amelyet az élenjáró brigádok kapnak.

A pankotai osztályon Sirbu Gheorghe párttag brigádja vezet a másik négy brigád előtt. Így az ő birtokukban van a versenyzászló. Világosan szintén öt munkabrigád dolgozik, itt Jurculeț Dumitru IMSZ tag brigádja halad az élen. A két osztály közötti versenyben a világsi bizonyult jobbnak. Itt Mihaila Alexandru mérnök irányítja a munkálatokat. Mindkét osztály dolgozói vállalták, hogy május 1. tiszteletére április 28-ig teljesítik az első munkálati szakasz előírásait. Április 24-ig már teljes egészében befejezték a metszést, a karók leverését pedig mintegy 90 százalékkal. Befejezéshez közeledik a kötözés is, amit április 24-ig több, mint 90 százalékkal valósítottak meg. Jelenleg lendületesen munkát fejtenek ki, hogy az első kapálást minél hamarabb befejezzék. Eddig 166 hektáron végeztek el ezt a munkát és minden jel arra mutat, hogy talán előbb is, mint 28-án, készen lesznek a kapálással.

Szorgalmas fiatal marós

Toda Ioan fiatal marós, az IRUM vállalat üzemi bizottságának elnöke. A gépműhely legszorgalmasabb dolgozói közé tartozik. Legutóbb 80 százalékkal teljesítette tervelőírásait. Minőségi munkája is kifogástalan. Képpünk Toda Ioant ábrázolja munkahelyén.



